



LVR-KULTURHAUS
Landsynagoge Rödingen



Europäischer Tag der jüdischen Kultur

Motto: Diaspora

Klezmer in der alten und neuen Welt

3. September 2017

aepj



PROGRAMM

Alexander אלכסנדר Alexandra אלכסנדרה Alina אלינה Amelie אמילי
Andrea אנדראה Andreas אנדראס Angelika אנגליקה Anja אניה
Anke אנקה Anna אנה Annika אניקה Barbara ברברה Bärbel ברבל
Beate באטה Ben בן Benjamin בנימין Bernd ברנד Birgit בירגיט
Brigitte בריגיטה Britta בריטה Charlotte שרלוטה Christa כריסטטה
Christel כריסטל Christian כריסטיאן Christine כריסטינה Claudia קלאודיה
Cornelia קורנליה Daniel דניאל Daniela דניאלה David דוד Dennis דניס
Dieter דיטר Dirk דירק Dominik דומיניק Elias אליהו Elke אלקה
Emil אמיל Emilia אמיליה Emily אמילי Emma אמה Erik אריק
Erika אריקה Fabian פביאן Felix פליקס Finja פיניה Finn פיין Florian פלוריאן
Frank פרנק Franziska פרנציסקה Frida פרידה Gabriele גבריאלה Gerd גרד
Gerhard גרהרד Gisela גיזלה Greta גרטה Günter גינטר Hanna חנה
Hannelore הנלורה Hannes הנס Hans הנס Harald האראלד Heidi היידי
Helke הייקה Heinz היינץ Helga הלגה Helmut הלמוט Herbert הרברט
Holger הולגר Horst הורסט Inge אינגה Ingrid אינגריד Jakob יעקב Jan יאן
Jana יאנה Jennifer ג'ניפר Jens ינס Jessica ג'סיקה Joachim יואכים Joel גיואל



Sonntag, 3. September 2017

11.00 – 17.00 Uhr

ab 11.30 Uhr

Kaffee und Kuchen sowie kalte und warme Getränke

„Mein Name auf Hebräisch“

Lassen Sie sich erklären, wie Ihr Name ganz ohne Vokale und von rechts nach links auf Hebräisch geschrieben wird, und nehmen Sie Ihren Namens-Button mit!



12.30 – 13.30 Uhr

Dorfkundgang – Jüdische Orte im christlich geprägten Dorf

Eine Spurensuche, inklusive Besichtigung des jüdischen Friedhofs. Männer werden gebeten, beim Besuch des Friedhofs eine Kopfbedeckung zu tragen.

14.00 – 15.00 Uhr

Führung – Ausstellung und Synagoge

Eine Spurensuche zur Geschichte der Familie Ullmann von 1781 bis heute, zur Religions- und Baugeschichte.

Konzert – „Klezmer in der alten und neuen Welt“

15.00 – 16.30 Uhr

Klezmer, jiddische Lieder und jiddische Tangos

Ein Konzert mit dem Duo Tangoyim zum Motto „Diaspora“

Mit Akkordeon, Bratsche, Geige, Klarinette und Gesang nimmt das Duo Tangoyim die Zuhörer mit auf eine musikalische Reise durch Osteuropa bis hin zur versunkenen Welt des jüdischen Shtetl und weiter ins Amerika der 1920er Jahre. Mal traurig, mal heiter und oft mit einem Augenzwinkern erzählen die Lieder von vergangener Liebe, vom glücklosen Straßensänger, von tanzenden Rebbes und singenden Chassidim, von der jüdischen Hochzeit und von der Emigration nach Amerika.

Stefanie Hölzle spielt seit ihrer Kindheit Geige und war seit ihrer Jugend in verschiedenen Orchestern im Bereich Barock- und Kirchenmusik tätig. Heute ist sie, außer als Künstlerin, als Musiklehrerin in einer Berufsschule, als Geigenlehrerin und im Bereich der Erwachsenenbildung für Musik und Tanz tätig.

Daniel Marsch hatte als Sohn eines Theologen schon frühzeitig Zugang zur jüdischen Kultur. Er steht seit über 30 Jahren regelmäßig auf der Bühne, früher als Geiger in einer Folk Band, heute als Akkordeonist in verschiedenen Formationen.

EINTRITT, FÜHRUNGEN UND KONZERT SIND AM 3. SEPTEMBER 2017 FREI!

LVR-KULTURHAUS Landsynagoge Rödingen



Das LVR-KULTURHAUS ist ein einzigartiges Gebäudeensemble – bestehend aus der 1841 errichteten Synagoge und dem Wohnhaus der Familie Ullmann, in dem eine Ausstellung über „Jüdisches Leben im Rheinland“ informiert. Die Synagoge lädt als eindrucksvoller Ort zu Vorträgen, Filmen und Konzerten ein.



LVR-KULTURHAUS Landsynagoge Rödingen Jüdisches Leben im Rheinland

Mühlentend 1
52445 Titz-Rödingen,
Tel 02463 993098
landsynagoge@lvr.de
www.synagoge-roedingen.lvr.de
www.facebook.com/Landsynagoge



Bildnachweis Diaspora © AEPJ; Namensliste Lateinisch-Hebräisch © Alexander Schmalz; Daniel Marsch und Stefanie Hölzle © Miriam Behrens.